



Інфармацыйная культурна-грамадская газета Гарадоччыны

# ГАСШІНЕШ

№ 16 (169) КАСТРЫЧНІК 2013 ГОДА

ПОГЛЯД РЕДАКТАРА

## ЗНІКАЮЧАЯ ПАМЯЦЬ

Ужо некалькі гадоў камунальныя службы Гарадка не даглядаюць габрэйскія могілкі ў райцэнтры.

Габрэйская суполка Гарадка па перапісу 2009 году была зафіксавана ў колькасці ўсяго 19 габрэяў. А на мяжы 20-га стагоддзя колькасць габрэяў ў Гарадку дасягала 68% ад яго насельніцтва – іх было некалькі тысячаў. Дзейнічалі сінагогі, габрэйскія школы, габрэі кампактна пражывалі на многіх вуліцах Гарадка, актыўна займаліся рамёствам, удзельнічалі ў развіцці горада.

Наогул, гісторыя габрэяў у Гарадку налічвае больш трох стагоддзяў і адпаведна мясцовыя габрэйскія могілкі маюць такую ж гісторыю. Афіцыйныя дакументы сведчаць, што ў 1869 годзе мясцовай уладай была выдзелена адна дзесяціна (1, 0925 га) выгоннай зямлі ў Гарадку. Гэта тэрыторыя размяшчаецца каля вуліцы Зялёная і абнесена дротам з бетоннымі слупамі.

Сама тэрыторыя могілак складаецца з трох частак: сучасная частка, дзе маюцца пахаванні пасля другой сусветнай вайны; старая частка, якая мае гісторыю больш трох стагоддзяў і частка поўнаасцю пакрытая хмызняком.

Больш пяці гадоў назад мясцовыя камунальныя службы пайшлі насустрач просьбам габрэйскай грамадскасці і вызвалілі ад хмызняка старую частку могілак. Габрэі ўласнымі сіламі паднялі з зямлі каля трох сот мацэйваў (помнікаў) і могілкі набылі прыстойны выгляд.

Аркадзь Шульман – даследчык габрэйскай гісторыі Віцебшчыны – у 2008 годзе, наведаўшы могілкі, адзначаў: “У Гарадку, невялікім раённым цэнтры на самай поўначы Беларусі, я убачыў другую карціну. Старадаўняе

габрэйскія могілкі, якія дзейнічаюць і дагэтуль, за апошнія гады расчышчаны ад лесу і кустоў, падняты з зямлі больш за трыста мацэйваў, рамантуецца агароджу, паднаўляюцца надпісы на помніках.”

Але на жаль мусіць з таго часу штогадовы дагляд старой часткі могілак спыніўся і яны зноў пакрываюцца хмызняком і зараслі вялікай травой.

Між тым такія вялікія старыя могілкі магчыма сказаць унікальнымі для Беларусі па велічыне і непаўторнасці мацэйваў. Гэта музей пад адкрытым небам.

Пры разумнай уладзе могілкі сталі б гістарычным аб’ектам, які прыцягваў бы турыстаў па настальгічным маршруце – дакрануцца да мацэйваў сваіх продкаў. Напрыклад, у сучаснай часткі пахаваны сваякі Марка Шагала – Мендэль Эльевіч – экспедытар і яго жонка Хайя Якаўлеўна. Магчыма

таксама пахаваны сваякі Міхаіла Рома, а таксама бацькі многіх гарадоцкіх габрэяў, якія з’ехалі з Беларусі.

Наогул, пасля распада Савецкага Саюза гарадоцкія габрэі апынуліся ў Ізраіле, Нямеччыне, ЗША і канешне маюць настальгію па мясцінах дзяцінства.

Відавочна, што невялікія матэрыяльныя затраты па дагляду габрэйскіх могілак у Гарадку, як і месцаў знішчэння габрэяў у Бярозаўцы,



Помнік на магіле Шагала Мэндаль Эльевіча

Вараб’ёвых гарах, Бычысе і г.д., лепш умацавалі б імідж мясцовай ўлады чым розныя адначасовыя пустыя мерапрыемствы. Не кажучы ўжо пра марнатраўства вялікіх бюджэтных сродкаў на пампэзную рэканструкцыю вайсковых могілак у Гарадку.

Леанід Гаравы

П.С. Пра гісторыю габрэяў Гарадка і раёна можна даведацца па гэтай спасылцы: [shtetle.co.il/Shtetls/gorodok/gorodok.html](http://shtetle.co.il/Shtetls/gorodok/gorodok.html)

САЙТ ТВАЙГО ГОРАДА [HTTP://HARADOK.INFO](http://HARADOK.INFO)

СЕЛЬСКАЯ ГАСПАДАРКА

## ПАЗАБЫТАЯ “ЦАРЫЦА ПАЛЁЎ”

У Гарадоцкім раёне яшчэ застаюцца палі на якіх яшчэ стаіць пасохшая кукуруза. Самае блізкае поле знаходзіцца амаль у межах Гарадка.

Гэта поле – на землях Гарадоцкай птушкафабрыкі каля фізкультурна-аздараўленчага комплексу па вул. Гагарына.

Кукуруза сапраўды з’яўляецца “царыцай палёў”, бо кукуруза з’яўляецца унікальным злакам, карысныя ўласцівасці якога сапраўды варта папулярызаваць.

Унікальны вітамінавы склад сведчыць, што у 100 гр. кукурузных зерняў ўтрымліваюць 75 гр. вады, 3,3 гр. бялку, 1,1 гр. тлушчаў і 18 гр. вугляводаў. У ёй прысутнічаюць практычна ўсе вітаміны групы В (В1, В2, В5, В6, В9), а таксама А, Е, К, D і С і мінералы: магній, калій, фосфар, цынк, жалеза, селен і інш.

Гэта значыць, што дзякуючы вітамінам групы В кукуруза спрыяе ўмацаванню нярэвавай сістэмы і з’яўляецца выдатнай прафілактыкай дэпрэсіі і бяссоння. Наяўнасць вітаміна К дабратворна ўплывае на працу сардэчна-сасудзістай сістэмы, вітамін D умацоўвае косці і зуб, прыродны

антыаксідант Е незаменны для скуры і валасоў, С умацоўвае імунітэт, а унікальны па складзе комплекс мінералаў актывізуе абмен рэчываў і паляпшае склад крыві.

Для чалавека кукуруза выкарыстоўваецца як для харчавання, так і для лячэння, а таксама і ў прамысловасці.

Але на Віцебшчыне кукурузу магчыма вырошчваць перш-наперш для карма жывёл, бо яна выдатны злак для сіласу. У сувязі з невысокай лічбай эфектыўных тэмператур на зерне кукуруза ў нашых краях не высыпае.

Тэхналагічная карта вырошчвання кукурузы на сілас прыдугледжвае больш дваццаці тэхналагічных аперацый, якія трэба выканаць за год, пачынаючы ад падрыхтоўкі глебы восенню для пасеву да закрыцця сіласных ям плёнкай у наступным верасні. Адпаведна пры кожнай аперацыі затрачваюцца значныя матэрыяльныя (угнаенні, хімікаты, паліва і г.д.) і фінансавыя рэсурсы.

Па рэкамендацыі спецыялістаў прыдугледжана, што ўборка на сілас павінна адбывацца 5-20 верасня.

Але мясцовыя спецыялісты сельскай гаспадаркі ставяць свой “эксперымент”: правядзенне уборкі кукурузы мусіць пад белымі мухамі. Пад маімі вокнамі бачна поле ў некалькі гектараў пажухлай кукурузы, якая даўно “прасілася” на сілас, але яшчэ застаецца на карню. Толькі мясцовыя жыхары ўжо больш месяца цягаюць пачаткі для сябе.

Магчыма спецыялісты Гарадоцкай птушкафабрыкі пакінулі гэтак поле, каб у зімовы час падкармліваць дзікоў або для выкарыстання жыхарамі райцэнтры. Але яны не адзіныя, хто яшчэ чакае часу для уборкі кукурузы. Пры паездцы па раёну два-тры тыдні назад падобныя кукурузныя палі сустракаліся і ў іншых месцах раёна.

Леанід Гаравы

П.С. 30 кастрычніка, калі нумар падпісваўся, то кукурузу з гэтага поля пачалі ўбіраць.

Цытата нумара:

Знішчэнне мінула-га, магчыма, самае горшае з усіх злачынстваў

Сымона Вэйль, пісьменніца

САЛІДАРНАСЦЬ

## САЛІДАРНАСЦЬ ПРАЦЯГВАЕЦЦА

Леанід Гаравы, актывіст Руху “За Свабоду!” працягвае ліставанне з палітычнымі вязнямі, выказваючы ім падтрымку і паведамляючы аб падзеях у краіне.

Больш ста лістоў за апошнія два гады даслаў палітычным вязням Леанід Гаравы, выказваючы падтрымку вязням, якія ўжо не першы год знаходзяцца за кратамі. Дэмакратычны актывіст пастаянна лістуетца з Мікалаем Аўтуховічам, Мікалай Статкевічам, Алесем Бяляцкім, Мікалаем Дзядком, а таксама іншым палітвязням. Адбывалася ліставанне актывіста і са Зміцерам Дашкевічам, які выйшаў на волю напрыканцы жніўня.

Найбольш актыўна ідзе ліставанне з Мікалаем Аўтуховічам, ваўкавыскім прадпрымальнікам, які за захаванне пяці патронаў атрымаў пяць гадоў турмы. У мужага вязня ўжо пайшоў апошні год зняволення, які пачаў адлічвацца з 8 красавіка. Але умовы ўтрымання яго ў няволі адны з самых кепскіх і абразлівых. У адказ на несправядлівасць і здзекі Аўтуховіч у знак пратэста ўскрыў на пачатку верасня сабе жывот.

Таму і ліст з гарадзенскай турмы да Леаніда Гаравога ішоў больш месяца. У апошнім лісце палітвязень парадаваў яшчэ больш цвёрдым і дакладным почаркам, а яго чарніла былі якіясьці з залацістым адлівам. Мікалай парадаваў навіной, што кніга “Хто ўзарваў менскае мэтро?”, якую дасылаў яму актывіст яшчэ па яснае і якая не дайшла да палітвязня зараз знайшлася ў яго рэчах.

Пасля сваёй акцыі пратэсту Аўтуховіч паведамляе: “У мяне ўсё добра, не хвалююцца там на волі. Я моцны і ўсё вытрымаю! З падтрымкай людзей гэта зрабіць не цяжка.” Аўтуховіч ацэньвае эканамічнае становішча ў краіне так: “Эканоміка трашчыць па швах, а выхаду з гэтага становішча знайсці не могуць. Мабыць брыдка прызнаць, што нашая мадэль эканомікі – гэта памылка.”

Мікалай Статкевіч – былы кандыдат у прэзідэнты, як звычайна адказвае актывісту на паштоўках, каб менш працы было ў цензуры. У апошняй паштоўцы Мікалай Віктаравіч выказвае падзяку за атрыманы ліст і віншаванні з днём народзінаў. Статкевіч адзначае, што ў яго іншы погляд на прычыны скандалу вакол калійнага пытання. “Але ж хутка ўсё пабачым”.

Таксама пастаянна Леанід Гаравы лістуетца і з Мікалаем Дзядком, які сядзець па справе анархістаў у той жа магілёўскай турме, што і Статкевіч. Мікола паведамляе, што робіць новы пашпарт, бо тэрмін дзеяння старога пашпарта скончыўся (у жніўні Дзядок адзначыў 25-годдзе). Мікалай адзначае ў лісце, што “Цікавае вызваў нечаканы паварот сітуацыі ў Сірыі і навокал яе. Тое, што я бачу, у чарговы раз даказала адсутнасць перадвызначанасці сусветнай палітыкі – насупраць разнастайным тэорыям змовы.” А так жыццё ў турме для маладога палітвязня ідзе сваёй хадой – назіраннем за хадой падзей у краіне і свеце, а таксама заняткі самаадукацыяй...

Акцыю салідарнасці з палітвязнямі Леанід Гаравы плануе ладзіць да іх канчатковага вызвалення і заклікае неабыхавых грамадзян таксама падтрымліваць вязняў сумлення. Л. Антонаў







## НАША ЎЛАДА

## ОТКУДА ВЗЯЛИСЬ ДЕНЬГИ НА «ДВОРЕЦ»

Давайте почитаем документы и закончим, наконец, гадать, за какие средства строилась новая резиденция.

«Они даже не знают, сколько это стоит, за какие деньги построено. Там нет ни одного бюджетного рубля». Лукашенко подкинул эту «дразнилку» и уже стало просто делом чести найти «бухгалтерию».

Итак, 17 февраля 2012 года Лукашенко подписал указ № 75 «Об утверждении государственной инвестиционной программы на 2012 год». В нем в таблице 5 есть перечень объектов коммунальной собственности, строительство которых финансируется из государственного бюджета. Между строительством терапевтического корпуса на 100 коек в Осиповичской районной больнице и строительством в Минске квартир для детей-сирот затесался самый обсуждаемый на сегодняшний день объект. На «Административное здание на территории в границах ул. Орловской - просп. Победителей - р. Свислочь» в 2012 году было предусмотрено выделение 200 миллиардов рублей, или 24 миллионов долларов.

Между прочим, это 142 годовых плана по строительству в Минске квартир для сирот и семей, воспитывающих сирот. По

крайней мере, если сравнить с тем же 2012 годом, когда на эти цели из государственного бюджета выделялось только 1,4 миллиарда рублей.

Наступил год 2013-й, стройка, несмотря на кризис и год бережливости, не остановилась. Что не удивительно. Потому как 14 марта 2013 года Лукашенко подписал указ №126, которым вновь обозначил объекты для инвестиций. И в таблице 5 мы вновь видим «Административное здание на территории в границах ул. Орловской - просп. Победителей - р. Свислочь». На нынешний год на объект из государственного бюджета выделено 974 миллиарда 400 миллионов рублей. То есть 110 миллионов долларов. Теперь это эквивалентно 396 годовым квотам на строительство в Минске жилья для сирот (на 2013 год заложено 2,46 миллиарда рублей).

Одно «административное здание» потянуло из республиканского бюджета больше половины объема годового финансирования строительства коммунальных объектов по всей стране. Это в 10 и более раз больше, чем должно быть выделено средств на все объекты этой категории в каждой отдельно

взятой области (кроме Минской). То есть на школы, поликлиники, социальное жилье и тому подобное. Но коль уж Лукашенко вещал студентам, что для него важнее строить квартиры для сирот и многодетных, а не восстанавливать старинные замки, то сравним и с замками. На реконструкцию Коссовского замка, например, в этом году из госбюджета должно быть выделено 1,7 миллиарда рублей. То есть на новую резиденцию радатель народный, историк и скромник «отжалел» в ... 570 раз щедрее.

... Впрочем, главное не это. Главный вопрос: что это было — речи про «ни рубля из бюджета»?

Ответ: очень похоже, что это не провалы в памяти, а просто сказки. Это ведь так приятно, когда ни копейки не потратил, а дворец как-то «по царскому велению, по моему хотению» выстроился. Но так не бывает. А бывает, как раз, наоборот: построили дворец, зато не построили десятки детских садов, поликлиник, квартир для сирот.

Мораль той сказки: в грязь лицом с этим дворцом мы не промахнулись.

**Светлана Калинкина**  
«Народная воля»

## НАТАТКІ З ВАНДРОЎКІ

## ЯК ЗМЯНІЛАСЯ БЕЛАРУСЬ ЗА ЧАТЫРЫ ГАДЫ

Краіна мадэрнізуецца, але страчвае нацыянальную мову, піша патрыярх беларускай дыяспары з Амерыкі.

“...Словам, ад старту да фінішу ўсё наша ліпеньска-жнівеньскае падарожжа – 10 дзён у Польшчы зь Беластокам і 20 у Беларусі – прайшло гладка, прыемна і памятна. Хочацца верыць, што сустрэча наша была не апошняй...”

Цяпер тут знаёмыя пытаюцца: «Ну, як там у Беларусі?» Пытаньне ёмістае. Можа і вам будзе цікава пачуць наш адказ.

Мушу сказаць, што за мінулыя чатыры гады змены ў вас відавочныя. Значна пашырыўся і мадэрнізаваўся менскі аэрапорт (зь ім мы пазнаёміліся пры адлёце): значна пашырэла электроннае таблё з новымі рэйсамі, больш кіёскаў з сувэнірамі, крамаў з замежнымі бутэлькамі алькаголю і парфумэрыі, перакусачных, банкаўскіх вакон ды іншага.

Пабольшала аўтастрадаў. Новыя, чыстыя, з гладкімі палосамі траўнікаў паабалалі. Далейшая хада дарожнага будаўніцтва навідавоку. Прыбыло будаўнічай тэхнікі. Галоўнае, чаго не стае — гэта аўтамабільнай і турыстычнай абслугі. Дзясяткі кілямэтраў без рэстаранчыка, без заправачнай станцыі, бязь месца адпачынку. Па-ранейшаму скупыя, або блытаныя, або зусім адсутныя на бакавых дарогах паказнікі кірунку....

На вуліцах сталіцы пабольшала аўтамабіляў з павышанай доляй навейшых.

Амаль у кожнага пешахода пры вуху мабільнік. Людзі выглядаюць крыху лепш апранутымі. Але ўсе па-ранейшаму з авоськамі або мешкаватымі чыноўніцкімі партфэлямі.

Мадэрнізацыйныя змены заўважаюцца і ў правінцыі. Зьявіліся кватэрныя туалеты там, дзе іх яшчэ нядаўна не было, душы зь цёплай вадой, машыны да мыцьця бялізны. Мы былі прыемна здзіўленыя, пабачыўшы ў раённых Жыткавічах супермаркет. Вялікі выбар прадуктаў, хуткая абслуга...

Праўда, калі гаварыць пра заробаткі і цэны, то руковы колер зьнікае. Вочы бачаць, а кішэня не дазваляе. Сямейныя бюджэты трашчаць. Уздоўж дарогаў (падобна як і на Беласточчыне) сёй-той залатвае бюджэтныя дзіркі продажам «дароў» лесу. Але ж такіх прадароў зьнікомая колькасць. Лес далёка ня ўсім даступны. Дый транспарт каштуе.

Шмат якія гараджане займаюцца «нелегальным вулічным гандлем» (тэрмін менскай адміністрацыі), змагацца зь якім улады заклікалі нядаўна міліцыю ды падаткавую інспэкцыю.

Як вынік сацыяльнай дыфэрэнцыяцыі і росту жыцьцёвага ўзроўню часткі насельніцтва, растуць і цэны.

А рост цэнаў даймае якраз найбяднейшых. Жанчына ў харчовай краме: «А што ж гэта такое?! Учора батончык быў пяць тысяччаў, а сёньня ўжо сем! Вось табе й падвысілі пэнсіі...» Адна рука дае, другая забірае.

Замежныя тавары нагэтулькі пераважаюць сваімі якасьцямі, што ўрад мае праблему з гандлёвым дэфіцытам: валюта ўцякае за мяжу. Урад змагаецца з гэтымі ўцёкамі рознымі спосабамі, у тым ліку этыкеткамі ў крамах: «Зроблена ў Беларусі». Беларусы, будзьце патрыётамі!

За мяжу ўцякае ня толькі валюта, а і маладыя людзі ў пошуку нармальных бытавых умоваў. Наяўны прыклад: настаўнік-пачатковец зь месячнай зарплатай 275 даляраў шукае кватэры ў Менску і даведваецца, што найтанейшая аднапакаёўка будзе каштаваць яму 200 даляраў. Вось і ўладкуй свой быт, калі ня маеш дапамогі ад бацькоў зь дзядамі.

Густой заслонай над беларускай зямлёй павісла расейская мова і русіфікаванае маўленьне. Дэнацыяналізацыйныя ўплывы дабраліся ўжо да фанэтыкі, да цвёрдых і фрыкатыўных гукаў беларускай мовы. У моўна зьнявечаным Менску засталіся адно бледныя сьляды нацыянальнага моўнага скарбу **працяг на стар. 4**

## ЕЎРАЗЫЙСКІ САЮЗ

## ПУЦІН ПАДВЕСІЎ МОРКВУ

На саміце еўразійскай тройкі ў Мінску прэзідэнты Беларусі і Казахстану адчувальна прыціскалі Уладзіміра Пуціна.

І той на выніковай прэс-канфэрэнцыі ўвечары 24 кастрычніка заявіў: Расія згодная паступова выключыць ўсе канфіскацыі з рэжыму гандлю Мытнага саюза. Ключавым у гэтай фразе ўяўляецца слова "паступова".

«Я б узяў часткамі. Але мне трэба адразу», - гэтую фразу Астапа Бэндэра ні Аляксандр Лукашэнка, ні Нурсултан Назарбаеў дазволіць сабе не могуць. Давядзецца працягнуць вязкі гандаль з Расіяй, каб паскорыць этапы працэсу. Пры гэтым наіўна спадзявацца, што Масква адмовіцца аддыскамфортных сустрэчных умоў.

Адсцягнуць на пабудову Эміратаў!

Нават па сухіх радках афіцыйных крыніц можна зразумець, што размова на пасяджэнні Вышэйшага еўразійскага эканамічнага савета 24 кастрычніка была вострай.

Падсыпаў перцу казахстанскі прэзідэнт. Ён наракаў на нераўнапраўе, бар'еры ў Мытным саюзе, цяжкасці доступу прадукцыі з Казахстану і Беларусі на расейскі рынак, падкрэсліў, што яго краіна не можа транзітам праз Расею прадаваць электраэнергію ў Беларусь.

Назарбаеў упіраў натае, што трэба было б засяродзіцца на ліквідацыі выключэнняў і абмежаванняў па таварах і паслугах у рамках ўжо дасягнутых дамоўленасцей.

Лукашэнка казаў у тым жа духу: колькасць выключэнняў і абмежаванняў не зменшылася, па некаторых напрамках нават ўзрасла. «Мы не можам прадукцыю рухаць далей, не выканаўшы нашы папярэднія дамоўленасці», - падкрэсліў ён.

Увогуле, падобна, што на нядаўняй сустрэчы ў Астане кіраўнікі Беларусі і Казахстану ў нейкай меры скаардынавалі намаганні.

Артпадрыхтоўку да саміту ў Менску Лукашэнка правёў 21 кастрычніка, у гутарцы з рэдактарамі краін СНД. Зразумела, што гэта апеляцыя перш за ўсё да расійскага кіраўніцтва. Раней, на прэс-канфэрэнцыі 11 кастрычніка, Лукашэнка канкрэтна растлумачыў, чаго ён хоча ад Крамля перш за ўсё: каб з 1 студзеня 2014 года былі зняты экспартныя пошліны на нафтапрадукты з расійскай нафты, якія Беларусь прыбыткова прадае за межы Мытнага саюза. Інакш, маўляў, можам гэты саюз і не пацягнуць.

«Мы пералічваем ў бюджэт Расіі за нафтапрадукт, вывезены на Захад, чатыры мільярды даляраў. А калі б яны засталіся ў краіне? Я б пабудаваў тут Эміраты»,

- маляўніча апісаў тады перспектыву беларускі афіцыйны лідэр.

Масква патрабуе сустрэчных саступак

Ну, на другія Эміраты па суседству Расія адразу так вась і не раскашэліцца, аднак відавочна, што Пуцін вымушаны саступаць прэсінгу саюзнікаў.

«Мы разумеем, што для нашых партнёраў важна выключыць вась гэтыя выключэнні, звязаныя з нафтапрадуктамі і нафтай і гэтак далей. Мы гатовыя. Для нас гэта страты бюджэту, але мы гатовыя гэта зрабіць», - заявіў расійскі прэзідэнт на прэс-канфэрэнцыі вечаарам 24 кастрычніка.

Аднак ён тут жа адзначыў, што гэта адным махам не вырашыш: спатрэбіцца час і рух па ўзгодненым плане. «Разлічваем на тое, што і партнёры пойдучь нам насустрач, прыбіраючы тыя выключэнні, якія для іх, як яны лічаць, важныя», - дадаў Пуцін.

У любым выпадку чакаць цудаў ад еўразійскай інтэграцыі не прыходзіцца. Бо аб'ядноўваюцца «бедныя, досыць неразвітыя тэхналагічна, якія перажываюць кучу ўнутраных праблем краіны», адзначыў у каментары для Naviny.by дырэктар Цэнтра еўрапейскай трансфармацыі (Мінск) Андрэй Ягораў.

Да таго ж, на яго думку, ідзе гульня, у якой кожны з бакоў спрабуе атрымаць кароткатэрміновыя выгады, у прыватнасці Беларусь - забяспечыць сабе танныя энеганосьбіты, а Расія - задаволіць свае палітычныя амбіцыі.

«Пакуль Расея будзе плаціць, Беларусь, напэўна, будзе дэманстраваць лаяльнасць», - лічыць Ягораў. Але пры спробах Крамля выставіць патрабаванні Мінск адразу «займае абарончую пазіцыю», а калі наогул ніякіх выгод не будзе відаць, то «Беларусь зусім хутка і выразна разгорнецца ў іншы бок».

Цяжка ўявіць, як Лукашэнка, які звыкся камандаваць урадам і Нацбанкам, будзе падпарадкоўвацца нейкім устаноўленым наднацыянальнымі органамі параметрам эканамічных паводзінаў. Хоць і заяўляў размашыста на пасяджэнні 24 кастрычніка, што «не варта баяцца перадачы дадатковых паўнамоцтваў на наднацыянальны ўзровень» і наогул «суверэнітэт не абраз».

Увогуле, Пуцін пакуль хутчэй падвесіў моркву для партнёраў, чым паднёс ім жаданыя даброты на сподачку. (скарочана)

**Аляксандр Класкоўскі**  
**БЕЛАПАН**



КАРНАЯ СІСТЭМА

# ПИСЬМО ИЗ АДА

Шокирующее письмо прислал из тюрьмы политзаключенный Николай Автухович.

В редакцию «Народной воли» передали статью Николая Автуховича. Этот рассказ о тюремной действительности по-настоящему страшен.

-Я нахожусь в местах лишения свободы за нетерпимость к несправедливости. За то, что открыто говорил о коррупции. Но преступлений я не совершал.

За все время нахождения в тюрьме №1 г.Гродно я не обращал внимания на подлости отдельных сотрудников тюрьмы, которые нарушали мои права. Еще до приезда в эту тюрьму я знал, что мне тут могут создать «особенные» условия содержания, но был уверен, что выдержу любые испытания.

Я не жаловался, когда меня по прибытии в тюрьму сразу поселили в камеру-изолятор и продержали там 255 суток. В этой сырой холодной камере бетонным полом, без стола и лавок (что запрещено законом) я сидел бы до конца срока, если бы не случайная заметка в газете. В камере от большой влажности, мокрых стен вещи покрывались плесенью даже в сумке. Гнил матрац. При этом отдельные сотрудники тюрьмы издевательски говорили: «Радуйся, что тебе дали номер «люкс»!» Вот только от такого «люкса» у меня, некурящего человека, из легких начали откашливаться влажные сгустки. В этом «люксе» даже летом приходилось сидеть в шапке, а всю зиму на внутренней решетке окна был лед....

Я не реагировал, когда у матери не приняли продуктовую передачу, которую сами же и разрешили, приурочив к нашему свиданию. Мама на свою небольшую пенсию насобираала денег на 30 кг недешевых продуктов, привезла, а ей говорят: «Не положено!» Разве это не издевательство? Хорошо, что я на свидании подготовил ее к такому варианту развития событий и немного успокоил. А так могла бы и инфаркт получить. Разве можно называть офицеров, не сдержавших свое слово, мужиками? Они не мужики, мужики так никогда не поступят, тем более офицеры.

Не жаловался я и на медиков, которые

игнорировали мои обращения за помощью. За год я обращался к ним 40 раз, откликнулись только 6 раз. Причем посещения врачей заканчиваются одним вопросом: «Так что тебе дать, если у нас ничего нет?» А в ИК-5 врачи честно говорили: «Легче оформить бумаги о твоей смерти, чем лечить». У меня много серьезных заболеваний, но при этом медики тюрьмы ни разу (!) не взяли у меня анализы. И такое отношение не только ко мне - подобные жалобы я слышал от многих осужденных.

На прием к начальнику медчасти я не мог попасть более двух месяцев, хотя исправно писал заявления. А когда попал, то на мой вопрос «Почему встречи пришлось ждать так долго?» он ответил, что от меня никаких заявлений не поступало... Да, это правда, написанные осужденными заявления здесь часто уходят в никуда. Один раз меня отказались выводить к адвокату из-за отсутствия моего заявления. Я не стал писать новое, так как буквально за несколько дней до приезда адвоката я отдал заявление на встречу лично в руки начальнику. Так не должно происходить, но происходит.

Я не реагировал на многие другие пакости и провокации, пока с помощью прокурора Гродненской области, который в январе 2013 года посетил мою камеру, не узнал, что являюсь «злостным нарушителем» режима содержания в тюрьме №1. Как оказалось, на меня еще в октябре 2012 года был написан рапорт о том, что я не реагирую на замечания контролера. Хотя в реальности, таких замечаний и предупреждений не было. И в октябре 2012 года мне, оказывается, вынесли выговор, о котором я случайно узнал в январе 2013 года.

Решение о наложении на меня взыскания не было решением администрации тюрьмы. Они только исполняли приказ сверху. Это был приказ людей, способных влиять на ситуацию в целом. Не простых смертных, а людей, близких к верхушке власти. Видимо, они

боятся, что я выйду на свободу раньше отмеренного судом срока и предоставлю доказательства своей невиновности.

Что это за тюрьма, в которой под копирку фабрикут нарушения рядовые контролеры, а руководство изображает свою непричастность к этому? Почему рядовой «вертухай» не боится лгать и ломать судьбы людей? Нет веры таким офицерам, как бы администрация ни оправдывалась. Не бывает таких совпадений, чтобы дважды - в 2012 году и в 2013 году -- я получал взыскания как раз перед тем, как должны погаситься все предыдущие. Таким образом, мне пришлось выразить протест и располосовать лезвием живот. Все эти меры на совести исполнителей. Другого способа привлечь внимание к данной проблеме уже нет. На протестные голодовки администрация не реагирует. Я протестую, так как завтра этот контролер подтвердит, что на его смене Автухович сам повесился в камере на решетке или умер от сердечной недостаточности.

С 2005 года я нахожусь в неволе и вижу, что ситуация с правами осужденных только ухудшается. За это время я хорошо уяснил, что ни надзирающий прокурор, ни любой другой контролирующий орган не решают проблемы осужденных. ... Примеров расправы над искателями правды достаточно. Не случайно осужденные после своих жалоб попадают в ШИЗО и долго не могут из него выйти, получая дополнительные сроки за всякие надуманные прегрешения. Меня самого много раз выводили из ШИЗО к руководству колонии только затем, чтобы «выписать» дополнительное наказание.

Вседозволенность, безнаказанность, круговая порука лишают сотрудников администраций колоний и тюрем чувства меры в произволе. Они даже перестают скрывать и вуалировать свои изощренные методы вымогательства с осужденных и их родных. Более того, многие сотрудники под предлогом недофинансирования исправительных

учреждений умудряются организовывать личный бизнес за счет осужденных и их родственников....

Знаю, что в опровержение моих слов администрация учреждений не составит большого труда найти нужное количество тех, кто станет рассказывать, как им хорошо живется в колониях и тюрьмах, что всех все устраивает и никто ни на что не жалуется. Но, думаю, все понимают, что несложно вложить нужные речи в уста послушного и зависимого раба. Однако я знаю, о чем говорю, и готов ответить за свои слова. Тем более что за последние 20 лет через тюрьмы и лагеря суверенной Беларуси прошло столько людей, что свидетелей не нужно будет искать. Если каждый, кто пользуется интернетом, разместит свой рассказ или рассказы тех своих знакомых, которые побывали в местах лишения свободы, то мир содрогнется, узнав, насколько в Беларуси прогнила эта система.

Это все в XXI веке, это все «цивилизованная Беларусь». В медсанчасти тюрьмы нет самых простых препаратов от простуды. В Гродненской тюрьме больше года не было стоматолога. Здесь не лечат зубы, а сразу удаляют их. Мой сокамерник мучался с большим зубом с января 2012 года. С этого времени он больше десяти раз записывался на прием к зубному врачу, но так и не попал, уехал в колонию в мае 2013 года. Разве это не приравнивается к пыткам?

Про избиения, провокации, издеательства и разные махинации я могу книгу написать (и, возможно, когда-нибудь напишу). Но пока хочу задать другой вопрос: как долго власть будет маскировать за шильдой «законности, справедливости и демократичности» анклавы рабовладельческого строя, созданные за заборами колоний? Как долго общество будет молчать об этой проблеме или делать вид, что она его не касается? Как долго мы будем закрывать глаза на абсолютный произвол?

(значна скарочана)  
"Народная воля"

НАТАТКІ З ВАНДРОЎКІ

пачатак на стар. 3

— на некаторых шылдах, на вулічных табліцах, дзяржаўных будынках ды ў гарадзкім мэтро, дзе яшчэ лашчыць слых прыемны мужчынскі барытон: «Асьцярожна! Дзьверы зачыняюцца. Наступная станцыя Купалаўская».

Пры ўсім гэтым варажнечы да нашай беларускай мовы, якую мы ўсюды карысталіся, мы не адчулі. Мова нацыянальнай спадчыны, калі яе актыўна не падтрымлівае ўрад і мясцовыя ўлады, застаецца аб'ектам абароны з боку лічаных адзінак і малалікіх групаў грамадзянаў...

Несамавітым аднак застаецца яшчэ сярод многіх беларусаў інтэлектуальны вывіх у паглядзе на нацыянальную мову. І на самой рэчы: з далёкіх вякоў як і зь нядаўных дзесяцігодзьдзяў гучаць ва ўнісон галасы найвыдатнейшых постацяў айчыннай гісторыі, што родная мова Богам дадзеная. Пра гэта казалі й кажуць Францішак Скарына, Леў Сапэга, Францішак Багушэвіч, Янка Купала, Рыгор Барадулін ды мноства іхных сучасьнікаў. Але мазгі ў нашых людзей нагэтулькі затуманеныя русіфікацыяй (або палянзацыяй), што нават тыя, хто глыбока вераць у Бога, не разумеюць свайго першароднага грэху, калі яны здаюць на пагібель Божы дар, родную мову.

На гэтым пакуль што спынімся. Паспрабуем прасеяць празь сіта развагі ўсё бачанае й чутае. Ды будзем жыць далей думкамі й мроямі пра родную Беларусь". (скарочана)

Янка Запруднік  
Самэрсэт

XXI СТАГОДДЗЕ

# БЕЛАРУСКІ СУПРАЦІЎ

Здохла свіння. Каб не напала рэквізіцыя, мужык паклікаў суседа і ў поцемках, цішжом, адцягнулі яны яе далей ад вёскі ды закапалі без слёз і фармальнасцяў.

-- Свінні заўсёдыдохлі, -- кажа. -- Купляемкорм у п'яніцаўз фермы. Ад гэтага корма, бывае, і свіннідохнуць, і курыслепнуць. А то і нічога ім не робіцца. Заўсёдытак было -- жыццё...

Ну дык вось... Закапалі мы тую свінню, але знайшлася адна актыўная дурніца ды патэлефанавала ў раён. Толькі ў раёне таксама нашы людзі, вясковыя. Не ведаю, што ўжо яны ёй адказалі, але не паехалі. А яна ўсё супакоіцца не можа -- тэлефануе ў вобласць. І вось гэтыя ўжо спецбрыгаду выслалі. Дзякуй мужыку ейнаму, што папярэдзіў. Дык мы работы пакідалі, хуценька дадому кінуліся -- чакаем. Але ж не ведаем, з якога боку яны будуць на нас нападаць, таму цэлую спецаперацыю арганізавалі. Дзяцей на веласіпедах паслалі ў розныя бакі. Мабільнікі ім далі, каб тэлефанавалі адразу, як толькі ўбачаць машыны. А самі -- хто з калом, хто з віламі -- вышлі бараніць свіней. Усе мужыкі вышлі! Наша вёска дружная, вы не думайце, хаця адна дурніца ўсё-ткі знайшлася.

І вось едуць. І міліцыя, і ветэрынары, і нейкія пры гальштуках. Мы сталі наўпрост упоперак дарогі, каб нават не даць уехаць у вёску. Старыя, маладыя, дзеці з веласіпедамі... Кажам: "Няма чаго вам тут рабіць, не хварэюць нашы свінні, не аддадзім".

Міліцыянеры -- адразу ўбок (нічога дрэннага не скажу пра міліцыю). А

ветэрынары ды тыя, ў гальштуках, давай пагражаць. "Не маеце права. Пасадзім. Аштрафуюм. Загад. Супраціў асобам пры выкананні..."

Але мы сцяной стаім. Злосць нейкая і страху ніякага. "Не аддадзім і ўсё, едзьце адсюль".

Яны спрабуюць ехаць -- мы насустрач з віламі. Спыняюцца, людзей душыць баяцца. Крык, мацюкі... Калі б Лукашэнка быў, то, можа б і парвалі яго людзі, не ведаю.

Бабы тым часам выганялі свіней ў калгасную кукурузу: пашчасціла, што поле прама за гарадамі. Як справіліся -- то і яны прыбеглі да нас. А ўжо дзе бабы -- там гвалт такі, што не перадаць. Ветэрынар нейкай паперчынай трасе, а адна выхпіла ды на кавалкі. Яны яму і вочы гатовы былі выдраць, не тое што...

Карацей, гэтыя, са спецбрыгады, зразумелі, што тут ужо не свінні, а людзі забітыя могуць быць, і, відаць, спалохаліся.

"Добра, - кажуць. -- Хаця б пакажыце, дзе свінню закапалі".

Ну, ўжо гэтую свінню мы ім аддалі. З ёй яны і паехалі.

Сваіх парсюкоў мы потым яшчэ ці не два дні па кукурузе вылоўлівалі. Усё поле яны патравілі. Дзякуй старшыні, і слова не сказаў, бо ўсё разумее -- чалавек. А вось бабе той, што рэквізіцыю выклікала, цяпер ў вёсцы месца няма, людзі ў вочы

плююць. Можа б, і хату спалілі, каб не мужык ейны.

Праўда, вось яшчэ што...

Усе навокал нашу гісторыю чулі, куды ні прыдзем -- распытвалі. Толькі тут недалёка яшчэ адна вёска ёсць, з той жа фермы корм куплялі, дык і там (ужо пасля нас) усё роўна адна лярва актыўная знайшлася. У людзей усіх свіней знішчылі, жывымі палілі, бабкі прытомнасць гублялі. Што ўжо ёй будзе -- не ведаю. Але, паглядзіце, нешта будзе. Людзі ёй не даруюць.

Ды і што яна нарабіла сваім доўгім языком? Навошта? Думала, калі закладзе, ейных свіней чапаць не будучь? Дык усіх знішчылі. І ейных знішчылі.

... Некалі бацька мне прытчу расказваў пра беларусаў: "Выклікаў Бог беларуса і кажа: "Прасі, што хочаш. Толькі твайму суседу я дам у два разы больш". Беларус падумаў і папрасіў: "Выкалі мне вока..."

Ну, што ж ёсць за людзі?!

Х Х Х

Свінніў людзейзасталіся. Не ўсе, праўда. Што маглі змясціць у халадзільнікі ды маразільнікі -- тое забілі. Астатніх гадуюць. Таму я дурніцай не буду і дзе ўсё гэта адбывалася, не скажу. Хіба толькі пазней, пісьменнікам. Падаецца, што з такімі сюжэтамі новы Мележ можа нарадзіцца. А то і Быкаў...

Светлана Калинкина  
"Народная Воля"

<p><b>Заснавальнік і рэдактар:</b> Гаравы Леанід Антонавіч</p>	<p><b>Адрас рэдакцыі:</b> 211573, г. Гарадок, вул. Гагарына, д.30Б, кв.16. E-mail: 250318@list.ru Тэл. 8-02139-4-42-52, маб. + 375(29)6723842 (V), Газета выдаецца з сакавіка 1998 г.</p>	<p><b>Падпісана да друку 30.10.2013 у 18.25</b> Наклад: 290 асобнікаў. Выдаецца адзін-два разы на месяц на беларускай і расійскай мовах.</p>	<p>Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы дзеля палемікі, не падзяляючы пазіцыі аўтараў. Друкуецца на абсталёванні аднадумцаў. Распаўсюджваецца бясплатна дабраахвотнікамі.</p>
--	---	--	---